



LOGISTIK IM FLUSS.

Voimassa 01/2021 saakka

RIO Maintenance -palvelun palvelusopimusehdot

(*"palvelusopimusehdot"*)

1 Sopimuksen kohde

Nämä palvelusopimusehdot ovat yksittäissopimus TB Digital Services GmbH:n (**"TBDS"**) ja tämän käyttäjän (**"käyttäjä"**) välillä. Palvelusopimusehdoissa määritetään 2 kohdassa kuvatut palvelut, jotka TBDS antaa käyttäjän käyttöön alustallaan (**"TBDS-palvelut"**). Ne ovat lisäsopimus jo käyttäjän ja TBDS:n välillä solmittuihin alustaehtoihin. Mikäli näissä palveluehdoissa ei toisin ole määritetty, näihin palveluehtoihin sovelletaan käyttäjän ja TBDS:n välillä solmittuja alustaehtoja. Alustaehdoissa määritetyt käsitteet pätevät myös näiden palveluehtojen osalta. Palveluehdot sovitaan alustasta alustaehtojen 2.1 ja 2.3 kohtien määritysten mukaisesti.

2 TBDS-palvelu

2.1 TBDS antaa näiden palveluehtojen voimassaoloaikana käyttäjän käyttöön seuraavan TBDS-palvelun, joka on määritetty tarkemmin palvelukuvauksessa:

Kuvaus	Lyhyt kuvaus
RIO Maintenance	RIO Maintenance tarjoaa tietoa nykyisestä huoltotilasta ajoneuvon ja mahdollistaa siten suunnittelun Korjaamotapaamiset ilman fyysistä pääsyä ajoneuvoon.

Palvelun yksityiskohtainen palvelukuvaus sekä tekniset vaatimukset ja palvelun käytöstä maksettava korvaus voidaan katsoa ajankohtaisessa muodossaan alustalla osoitteessa <https://rio.cloud>.

2.2 Alustan käytettävyys sen kautta annettavalle yllä mainitulle palvelulle määritetty alustaehtojen 3.2 kohdan mukaisesti.

3 Korvaus

3.1 TBDS-palvelusta maksettava korvaus määrittyy alustassa kohdassa <https://rio.cloud> annettujen tietojen mukaisesti ja siihen lisätään lainmukainen arvonlisävero. Korvaus riippuu palveluun rekisteröityjen ajoneuvojen käyttäjien määrästä. Käyttäjän rekisteröinnin jälkeen ajoneuvo osallistuu palveluun, ja siitä laskutetaan päivän tarkkuudella. Laskutus tehdään ajan mukaan kuukausilta, joina TBDS-palvelua on käytetty vain osan kuukaudesta.

3.2 Käyttäjä maksaa korvauksen TBDS:n suorittaman laskituksen jälkeen alustaehtojen 4.2 kohdassa mainitulle TBDS:n maksupalveluntarjoajalle. Maksu on kuitattu maksetuksi TBDS:lle.



LOGISTIK IM FLUSS.

- 3.3** Jos käyttäjä on laiminlyönyt maksun TBDS:n kohtuullisen ajan jälkeen lähettämän kirjallisen maksumuistutuksen jälkeenkin, TBDS voi vähintään yhden (1) viikon antaman ennakoilmoituksen jälkeen keskeyttää näiden palveluehtojen mukaisen TBDS-palvelun käytön, kunnes maksu on suoritettu.

4 Muutokset

- 4.1** Palvelusopimusehtojen muutokset vaativat molempien osapuolien hyväksynnän, sikäli kuin tässä kohdassa ei ole muuta määritetty.
- 4.2** TBDS saa tehdä TBDS-palvelun tarjonnan puitteissa kohtuullisia teknisiä muutoksia, ennen kaikkea silloin, kun se on tarpeellista toimintakyvyn parantamiseen tai lainmukaisten vaatimusten noudattamiseen.
- 4.3** Kohtuullisista palvelumuutoksista TBDS-palvelun tarjonnassa ja kohtuullisista hinnankorotuksista ilmoitetaan käyttäjälle kirjallisesti ja hänelle annetaan samalla mahdollisuus vastustaa muutosta kuuden (6) viikon sisällä. Mikäli kohtuullista palvelumuutosta/hinnankorotusta ei vastusteta (kirjallisesti tai sähköpostilla) näiden kuuden (6) viikon sisällä, palvelumuutoksen/hinnankorotuksen katsotaan olevan hyväksytty, sikäli kuin käyttäjälle on ilmoituksen yhteydessä tiedotettu näistä oikeudellisista vaikutuksista. Jos käyttäjä vastustaa palvelumuutosta/hinnankorotusta, TBDS voi irtisanoa käyttäjän kanssa solmitun palvelusopimuksen välittömästi; lisäksi käyttäjä voi irtisanoa palveluehdot tavanomaisesti milloin tahansa.

5 Takuu ja vastuu

5.1 Takuukäsitteet

- 5.1.1** Käyttäjä ilmoittaa TBDS:lle TBDS-palvelun virheen välittömästi. TBDS poistaa TBDS-palvelun virheen kohtuullisen ajan sisällä. Jos virheen poistaminen epäonnistuu kaksi (2) kertaa kohtuullisen ajan sisällä, käyttäjällä on oikeus irtisanoa tämä palveluehtosopimus erityisperusteella.

Käyttäjän muut vaateet määräytyvät 5.2 kohdan mukaisesti.

- 5.1.2** Korvausvaatimukset ovat poissuljettuja, mikäli aiheuttajana on käyttäjä tai tämän edustaja.

5.2 Vastuu

TBDS vastaa vahingoista, jotka ovat aiheuttaneet TBDS:n tai tämän edustajan tahallinen teko ja/tai törkeä huolimattomuus. TBDS vastaa vahingoista, jotka aiheuttaa TBDS:n tai tämän edustajien lievä huolimattomuus, sikäli kuin kyseessä ei ole olennaisen velvollisuuden loukkaaminen. Olennaiset velvollisuudet ovat sopimusvelvollisuuksia, jotka mahdollistavat sopimuksen asianmukaisen toteutuksen ja joiden täyttämiseen käyttäjä on luottanut ja sai luottaa.

Tällaisten olennaisten velvollisuuksien loukkaaminen, kun kyseessä on lievä huolimattomuus, rajoittaa TBDS:n vastuuvollisuuden tavallisesti ennakoitaviin vahinkoihin, kuitenkin korkeintaan 100 prosenttiin vuosittaisesta korvauksesta.

TBDS ei vastaa lievistä huolimattomuudesta muilta osin.



LOGISTIK IM FLUSS.

5.3 Muut poissulkemiset

- 5.3.1 TBDS ei vastaa käyttäjän TBDS-palvelua hyödyntävien ajoneuvojen asianmukaisesta tilasta. TBDS-palvelun tarkoituksena on ainoastaan käyttäjän tukeminen; haltija tai kuljettaja on vastuussa määräysten noudattamisesta sekä ajoneuvojen käytöstä ja tilasta.
- 5.3.2 RIO-Boxien ja/tai RIO-lähetysyksikköjen käyttöön luovutus ei kuulu näiden palveluehtojen piiriin. Emme vastaa siitä näiden palveluehtojen puitteissa.
- 5.3.3 Vastaavasti näiden palveluehtojen puitteissa ei vastata puutteellisista TBDS-palveluista (erityisesti puuttuvista tai virheellisistä tiedoista) ja/tai vahingoista, jotka aiheuttaa virhetoiminta ja/tai ajoneuvojen, RIO-Boxien ja/tai RIO-lähetysyksikköjen toimintahäiriöt, tai käyttäjän väärin syöttämistä tiedoista.

6 Kesto ja irtisanominen

6.1 Kesto

Palveluehtosopimus solmitaan määräämättömäksi ajaksi.

6.2 Irtisanominen

- 6.2.1 Käyttäjä voi irtisanoa tämän TBDS:n kanssa solmitun palveluehtosopimuksen tavanomaisesti ilman irtisanomisaikaa; irtisanominen on mahdollista myös siten, että käyttäjä vain deaktivoi alustan käytön. Tällaisen deaktivoinnin jälkeen uudelleen aktivointi kestää vähintään neljä (4) työpäivää. Käyttäjälle ei muodostu kustannuksia, jos tavanomaisen irtisanomisen ja sen teknisen toteutuksen väliin muodostuu viiveaika.
- 6.2.2 TBDS voi irtisanoa palveluehtosopimuksen kolmen (3) kuukauden irtisanomisajalla kuukauden loppuun.
- 6.2.3 Irtisanominen tärkeästä syystä pysyy voimassa molemmille osapuolille.
- 6.2.4 Tämän palveluehtosopimuksen irtisanominen mistä syystä tahansa ei vaikuta alustaehtosopimuksen ja mahdollisesti muista palveluista solmittujen palvelusopimusten voimassaoloon. Alustaehtosopimuksen irtisanominen mistä syystä tahansa päättää kuitenkin aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.
- 6.2.5 TBDS-palvelun tarjonta tämän palvelusopimusehtojen puitteissa riippuu seuraavien muiden palvelusopimusehtojen (TBDS:n tai kolmannen osapuolen kanssa) solmimisesta ja kestosta: Ei mitään
- 6.2.6 Näiden muiden palveluehtosopimusten irtisanominen mistä syystä tahansa päättää aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.

7 Muuta

7.1 Alustan käyttöehtojen osiossa 11 olevia "muita säännöksiä" sovelletaan.

7.2 Käyttäjä ei ole ilman TBDS:n antamaa kirjallista hyväksyntää oikeutettu luovuttamaan tämän palveluehtosopimuksen oikeuksia ja/tai velvollisuuksia kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle.



LOGISTIK IM FLUSS.

* * *



Voimassa 01/2021

Dienst MAN ServiceCare S ja MAN ServiceCare M:n palvelusopimusehdot

("palvelusopimusehdot")

1 Sopimuksen kohde

- 1.1 Nämä MAN Truck & Bus SE:n ("**MAN T&B**") palvelusopimusehdot säätelevät kappaleen säännöksiä 2 TB Digital Services GmbH:n kuvatuista palveluista ("**TBDS**"), Oskar Schlemmer Str. 19-21, 80807 München, MAN T&B:n hallinnoimalla RIO-alustalla käyttäjille. Se on lisäsopimus jo käyttäjän ja TBDS:n välillä solmittuihin RIO-alustaehtoihin.
- 1.2 Mikäli näissä palveluehdoissa ei toisin ole määritetty, näihin palveluehtoihin sovelletaan käyttäjän ja TBDS:n välillä sovittuja RIO-alustaehtoja. RIO-alustaehdoissa määritetyt käsitteet pätevät myös näiden palveluehtojen osalta.
- 1.3 RIO-alustan palvelusopimusehdot sovitaan RIO-alustaehtojen kohdan 2.2 määritysten mukaisesti.
- 1.4 MAN ServiceCare -palvelua tarjotaan tasoilla "S" ja "M". Nämä kaksi tuotetta rakentuvat toisiinsa, mikä tarkoittaa, että näiden tuotteiden toiminnallisuus kasvaa kullakin tasolla.
- 1.5 Kun ajoneuvo (t) on luotu RIO-alustan RIO-hallintoalueelle, käyttäjän on napsautettava vastaavaa painiketta RIO-alustan Marktplatzilla ostamaan MAN ServiceCare S- tai M-palvelua. Käyttäjän on tuoteaktiivoinnin puitteissa vahvistettava nämä palveluehdot sekä palvelukuvaus. MAN ServiceCare -palvelun suorittamiseksi on myös pakollista osana aktivointiprosessia, että käyttäjällä on seuraavassa vaiheessa yhteyshenkilö, joka sisältää yhteystiedot (käyttäjän puolella) ja valtuutettu MAN-sopimuskorjaamo (työpaja, joka on osa MAN After Sales -verkkoa) kotipajana, jossa huoltotyöt yleensä tehdään. Ajoneuvolle voidaan nimetä vain yksi kotipaja. Kotipaja on oltava maassa, jossa MAN ServiceCare on aktiivoinnissa. Katso MAN ServiceCare S- tai M-palvelujen kuvaus. Autotyypistä riippuen kotipajojen valinta voi olla rajoitettua. MAN ServiceCare S- tai M-palvelua koskeva sopimus tulee voimaan vasta, kun MAN T&B vahvistaa vahvistuksensa (asiasta ilmoitetaan käyttäjälle kirjallisesti, sähköpostitse tai RIO-alustan kautta). MAN T&B pidättää oikeuden tarkastaa luottokelpoisuuden, pakotelistan ja käyttäjän ALV-numeron tarjouksen jättämisen ja MAN T&B:n hyväksymisen jälkeen. MAN T&B pidättää oikeuden tarkastaa ALV-numeron, luottokelpoisuuden ja/tai pakotelistan säännöllisin välein myös tarjouksen hyväksynnän jälkeen.

Palvelua voidaan käyttää sillä ehdolla, että toiminnan toteutukselle ei ole esteitä kansallisten ja kansainvälisten määräysten, etenkin vientivalvontamääräysten sekä kauppasaartojen tai muiden oikeudellisten rajoitusten perusteella. Käyttäjä on veloitettu antamaan kaikki tiedot ja asiakirjat, joita tarvitaan palvelun käyttöön. Vientitarkastusten tai luvanmyöntämismenettelyn aiheuttamat viivästyksset keskeyttävät palvelujen tuottamisen väliaikaisesti. Jos tarvittavia hyväksyntöjä ei myönnetä, palvelusopimusehtoja ei pidetä suljettuina; Vahingonkorvausvaatimukset eivät ole tässä määrin poissuljettuja ja edellä mainittujen määräaikojen ylittymisen takia.



- 1.6** Tätä palvelua tarjotaan yksinomaan yrityksille, joiden pääkonttori on jossakin palvelukuvauksessa mainituista maista, ja yksinomaan Saksan siviililain 14 §:ssä tarkoitettuihin yrittäjiin.
- 1.7** Saksan siviililain 312i §:n 1 kohdan 1 lauseen 1–3 numerot ja 2 lause eivät päde näitä alustaehtoja solmittaessa.

2 Palvelut ja tekniset vaatimukset

- 2.1** MAN T&B tarjoaa käyttäjälle yhden seuraavista MAN T&B -palveluista näiden palveluehtojen voimassaoloaikana:

Palvelujen nimi	Palvelujen pikakuvaus	Korvaus euroina (netto)
MAN ServiceCare S	MAN ServiceCare S tarjoaa käyttäjälle ei-sitovaa tietoa MAN ServiceCare -rekisteröityjen ajoneuvojen tulevista huoltotapaamisista ja auttaa järjestämään huoltotapaamisia käyttäjän valitseman MAN-valtuutetun korjaamon kanssa, jonka ei tarvitse olla sama kuin kotipaja. MAN-sopimuskorjaamon suorittamat työt eivät kuulu näiden palveluehtojen piiriin.	maksuton
MAN ServiceCare M	MAN ServiceCare S:n toiminnallisuuksien lisäksi MAN ServiceCare M tarjoaa käyttäjälle mahdollisuuden päättää, mitä huoltotarkoituksia valitun MANin valtuuttama korjaamo hallitsee ja suorittaa. Samalla käyttäjälle näytetään tietoa ajoneuvonsa nykyisestä huoltotilasta, jonka avulla hän voi suunnitella korjaamotapaamiset itsenäisesti.	katso Marktplatz RIO-alusta

Kahden palvelun MAN ServiceCare S ja M yksityiskohtaiset palvelukuvaukset ja vastaavat hinnat ovat nähtävissä ajan tasalla RIO-alustan Marktplatzilla verkko-osoitteessa <https://rio.cloud>, josta palvelun kuvaukset ovat sieltä ladattavissa.

- 2.2** RIO-alustan saatavuus tarjottaville palveluille perustuu RIO-alustan käyttöehtojen kohtaan 3.2.
- 2.3** **Tärkeä huomautus: Tietosuojavaatimusten osalta viittaamme nimenomaisesti alustaehtojen 8 kohtaan. Käyttäjä on edelleen tietosuojavaatimusten mukaisesti vastuussa tietojenkäsittelystä TBDS:n tilaustietojenkäsittelyn puitteissa ja takaa asianomaisten henkilöiden (kuljettajan ja mahdollisesti muiden henkilöiden) henkilötietojen käsittelyn hyväksyttävyyden. Tähän sisältyy käyttäjän kattava tiedonantovelvollisuus asianomaisille henkilöille sekä tietosuojavaatimusten mukaisen oikeudellisen perustan luominen.**
- 2.4** RIO-alustan alustaehtoissa määritettyyn tietojenkäsittelyyn lisätään seuraavat säännöt näiden palveluehtojen tarkoituksiin: Käyttäjä valtuuttaa MAN T&B:n ja TBDS:n välittämään tietoja, joita tarvitaan MAN ServiceCare S- tai M-palvelun tarjoamiseen ja käyttäjän ajoneuvon huoltoon, käyttäjän valitsemaan kotipajaan ja muuhun käyttäjän valitsemaan yksittäistapaan palvelujen tarjoaminen valituille MANin



valtuuttamille korjaamoille ja vastuulliselle MANin kansalliselle myyntiyhtiölle MAN ServiceCare -palvelun laadunvarmistusta varten. Nämä ovat tietoja, joita tarvitaan tulevaan huoltoon, kuten esim. asiakkaan yhteystiedot, FIN, huoltotiedot, täyttötasot, rengaspaineet, jarrupalat jne. ajoneuvotyypistä, ajoneuvokokoonpanosta ja vastaavasta telematiikkalevy-moduulista ("TBM") riippuen tietoja ei välttämättä näytetä tai näytetäin vain rajoitetusti. TBM:llä tarkoitetaan joko RIO-Boxia tai TBM2:ta. TBM2 lähettää tiedot T-Systems-alustalle (tuotenimi: Logiweb/MAN TeleMatics). T-Systems-alusta välittää nämä ajoneuvouutiset eteenpäin RIO-alustalle. Tätä varten osa tiedoista on edelleen tallennettava/käsiteltävä T-Systems-alustalla.

- 2.5 Tärkeä huomautus asiakkaille, joilla on TBM2-ajoneuvoja: Jos ajoneuvo on varustettu TBM2:lla, käyttäjän on tarkistettava sen nykyiset liitäntäyhteydet (API) ennen tuotteen ostamista. API:n kautta vierasjärjestelmät / kolmannen osapuolen järjestelmät, kuten logistiikkaohjelmistot tai itsekehitetty ohjelmistot, on liitetty MAN TeleMatics -alustaan; yhteensopimattoman API-liittymän kanssa on olemassa vaara, että yhteyttä vierasjärjestelmiin / kolmannen osapuolen järjestelmiin ei voida enää luoda. MAN T&B ei ole vastuussa asiakkaan puolella tarvittavista liitäntöjen mukauttamisesta.**

3 Korvaus

- 3.1** Palveluista maksettava palkkio perustuu alustalla osoitteessa <https://rio.cloud> oleviin tietoihin, eikä se sisällä lakisääteistä arvonlisäveroa. Laskutus on suhteellista kuukausien ajan, jolloin palvelusta tilattiin vain osa kuukaudesta.
- 3.2** Käyttäjä maksaa korvauksen MAN T&B:n suorittaman laskutuksen jälkeen RIO-alustaehtojen kohdassa 4.2 mainitulle maksupalveluntarjoajalle. Maksu on kuitattu maksetuksi MAN T&B:lle.
- 3.3** Jos käyttäjä on maksuviivästyksessä edes saatuaan asianmukaisen kirjallisen muistutuksen MAN T&B:ltä, MAN T&B voi keskeyttää palvelujen tarjoamisen näiden palvelusehtojen mukaisesti, kunnes maksu on vastaanotettu, vähintään yhden (1) viikon ilmoituksen jälkeen.
- 3.4** Hinnat ja mainitut korvaukset ovat ilman lainmukaista arvonlisäveroa tai vastaavia veroja. MAN T&B laskuttaa tällaiset verot käyttäjältä sovitun korvauksen lisäksi.

Sikäli kuin sovelletaan käännettyä verovelvollisuutta tai vastaavaa yksinkertaistusmenetelmää (jonka mukaan toimituksen tai palvelun vastaanottaja on velvollinen arvonlisäveron tai vastaavien verojen ilmoittamiseen tai maksuun), käyttäjän on suoritettava ilmoittaminen tai maksu vastuulliselle veroviranomaiselle määritetyn ajan sisällä. Sikäli kuin tällaista menetelmää sovelletaan valinnaisesti, osapuolet sopivat tämän menetelmän soveltamisesta. Tästä riippuvat hinnat ja korvaukset on molemmissa tapauksissa laskettu ilman arvonlisäveroa tai vastaavia veroja, ja käyttäjän on maksettava MAN T&B:lle sovitun hinta ilman minkäänlaisia vähennyksiä.

- 3.5** Käyttäjä ja MAN T&B ovat kumpikin itse vastuussa tuloveroista.

Hinnat ja mainitut korvaukset ovat ilman lainmukaista lähdeveroa tai vastaavia veroja. Mikäli korvauksesta on maksettava lainmukainen lähdevero, käyttäjä ei saa pidättää sijaintivaltionsa paikallisen lain mukaista lähdeveroa MAN T&B:lle suoritettavista maksuista. Käyttäjän on maksettava tällaiset verot MAN T&B:n kanssa sovitun korvauksen lisäksi omaan lukuunsa vastaaville viranomaisille MAN T&B:n nimissä.

Jos MAN T&B:n ja käyttäjän sijaintivaltioiden välillä on kaksinkertaista verotusta koskeva sopimus ("KVS"), käyttäjä saa maksaa sovellettavan KVS:n määrittämän maksimaalisen lähdeverosumman



vastaaville viranomaisille, sikäli kuin lähdeveron vähennykselle (mahd. nollaan) on edellytykset. Käyttäjä on vastuussa lähdeveron vähennyksen (mahd. nollaan) muodollisten edellytysten täyttymisestä. MAN T&B antaa käyttäjälle sopimuksen solmimisen yhteydessä kotipaikkatodistuksen.

Käyttäjä on veloitettu esittämään pyytämättä ja välittömästi virallisen todisteen MAN T&B:lle MAN T&B:n nimissä maksamistaan veroista. Sikäli kuin virallista todistetta ei esitetä ollenkaan tai se esitetään liian myöhään, käyttäjä ei aiheuta MAN T&B:lle vahinkoja todisteen esittämättä jättämisen tai myöhästyneen esittämisen vuoksi.

4 Muutokset

- 4.1** Palvelusopimusehtojen muutokset vaativat molempien osapuolien hyväksynnän tässä kohdassa 4 ei ole muuta määritetty.
- 4.2** MAN T&B voi tehdä asianmukaisia teknisiä muutoksia palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti siltä osin kuin se on tarpeen niiden toimivuuden parantamiseksi tai lakisääteisten vaatimusten noudattamiseksi.
- 4.3** MAN T&B voi myös tehdä muutoksia sisältöön osana palvelujen tarjoamista edellyttäen, että nämä eivät vähennä käyttäjälle tarjottavien palvelujen määrää palvelun käytön suhteen, tai jos käyttäjä ei ole vastustanut tätä muutosta alla olevan osan 0 mukaisesti.
- 4.4** Asianmukaiset muutokset palveluissa palvelujen tarjoamisen yhteydessä ja asianmukaiset hinnankorotukset näytetään käyttäjälle tekstimuodossa ja hänelle annetaan mahdollisuus vastustaa muutosta kuuden (6) viikon kuluessa. Mikäli kohtuullista palvelumuutosta/hinnankorotusta ei vastusteta (kirjallisesti tai sähköpostilla) näiden kuuden (6) viikon sisällä, palvelumuutoksen/hinnankorotuksen katsotaan olevan hyväksytty, sikäli kuin käyttäjälle on ilmoituksen yhteydessä tiedotettu näistä oikeudellisista vaikutuksista. Jos käyttäjä vastustaa muutosta palvelussa/maksun korotuksessa, MAN T&B:llä on välitön oikeus irtisanoa palvelun ehdot käyttäjään nähden; Lisäksi käyttäjä voi lopettaa palvelun ehdot milloin tahansa tai poistaa rekisteröinnin MAN ServiceCare -palveluun RIO-alustalla.

5 Takuu ja vastuu

5.1 Takuukäsitteet

5.1.1 Käyttäjä ilmoittaa MAN T&B:lle välittömästi palvelujen puutteesta. MAN T&B korjaa palveluiden puutteet kohtuullisen ajan kuluessa. Jos virheen poistaminen epäonnistuu kaksi (2) kertaa kohtuullisen ajan sisällä, käyttäjällä on oikeus irtisanoa tämä palveluehtosopimus erityisperusteella.

Käyttäjän muut vaateet määräytyvät kohdan 5.2 mukaisesti.

5.1.2 Korvausvaatimukset ovat poissuljettuja, mikäli aiheuttajana on käyttäjä tai tämän edustaja.

5.2 Vastuu

MAN T&B vastaa vahingoista, jotka ovat aiheuttaneet MAN T&B:n tai tämän edustajan tahallinen teko ja/tai törkeä huolimattomuus.



MAN T&B on vastuussa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet MAN T&B:n tai sen varajäsenten yksinkertaisesta huolimattomuudesta vain, jos keskeistä velvoitetta rikotaan. Olennaiset velvollisuudet ovat sopimusvelvollisuuksia, jotka mahdollistavat sopimuksen asianmukaisen toteutuksen ja joiden täyttämiseen käyttäjä on luottanut ja sai luottaa.

Tällaisten olennaisten velvollisuuksien loukkaaminen, kun kyseessä on lievä huolimattomuus, rajoittaa TBDS:n vastuuvastuun tavallisesti ennakoitaviin vahinkoihin, kuitenkin korkeintaan 100 prosenttiin vuosittaisesta korvauksesta.

MAN T&B ei vastaa lievistä huolimattomuudesta muilta osin.

Jos palvelu tarjotaan ilmaiseksi: Yksinkertaisen laiminlyönnin johdosta näiden päävelvoitteiden rikkomisesta, ottaen huomioon, että palvelu on maksutonta, MAN T&B on vastuussa vain hoidosta, johon MAN T&B on tottunut omissa asioissaan.

5.3 Muut poissulkemiset

MAN T&B ei ole vastuussa käyttäjän ajoneuvojen kunnosta, joille palveluja tarjotaan. Palvelut palvelevat vain käyttäjää; vastuu määräysten noudattamisesta sekä ajoneuvojen käytöstä ja kunnosta kuuluu omistajalle tai kuljettajalle. RIO-boksien ja/tai RIO-lähetysyksikköjen ja/tai TBM2:n käyttöönluovutus ei kuulu näiden palveluehtojen piiriin. Emme vastaa siitä näiden palveluehtojen puitteissa.

5.3.1 Näin ollen mitään takuuta ja/tai vastuuta viallisista palveluista (erityisesti puuttuvien tai virheellisten tietojen puuttumisesta) ja/tai vahingoista, jotka johtuvat ajoneuvojen, RIO-Boxien ja/tai RIO-lähetysyksikköjen ja/tai TBM2:n virhetoiminnoista ja/tai perustuvat käyttäjän virheelliseen tietojen syöttöön.

5.3.2 Tämän vuoksi näillä palveluehdoilla ei oteta mitään takuuta ja/tai vastuuta, jos käyttäjälle ei jostain syystä ilmoitettu tulevasta huollosta ja/tai mahdollisesta vahingollisesta tapahtumasta ja käyttäjälle aiheutui siitä vahinkoa.

6 Kesto ja irtisanominen

6.1 Kesto

Palveluehtosopimus solmitaan määräämättömäksi ajaksi.

6.2 Irtisanominen

6.2.1 Käyttäjä voi irtisanoa tämän MAN T&B:n kanssa solmitun palveluehtosopimuksen tavanomaisesti ilman irtisanomisaikaa; irtisanominen on mahdollista myös siten, että käyttäjä deaktivoi RIO-alustan käytön.

6.2.2 Tärkeä huomautus asiakkaille, joilla on TBM2-ajoneuvoja: Kun MAN ServiceCare on poistettu käytöstä RIO-portaalissa, samaa ajoneuvoa ei voida aktivoida uudelleen MAN TeleMatics -sovelluksessa.

6.2.3 MAN T&B voi irtisanoa palveluehtosopimuksen kolmen (3) kuukauden irtisanomisajalla kuukauden loppuun.

6.2.4 Irtisanominen tärkeästä syystä pysyy voimassa molemmille osapuolille.



- 6.2.5** Näiden palvelusopimusehtojen irtisanominen jostain syystä ei vaikuta RIO-alustan ehtoihin, eikä muihin palveluihin tehtyihin palvelusopimusehtoihin. RIO-alustaehtosopimuksen irtisanominen mistä syystä tahansa päättää kuitenkin aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.

Palvelujen tarjoaminen näiden palveluiden yleisten ehtojen mukaisesti riippuu seuraavien muiden palvelusopimusehtojen tekemisestä ja jatkamisesta (MAN T&B:n tai kolmansien osapuolten kanssa): **tässä RIO-alustan sopimusehdot**. Näiden muiden palveluehtosopimusten irtisanominen mistä syystä tahansa päättää aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.

Tärkeä huomautus asiakkaille, joilla on TBM2-ajoneuvoja: MAN ServiceCare M -palvelua varten RIO-alustan ehtojen lisäksi MAN Bridge -palvelun ehtojen tekeminen ja jatkaminen on välttämätöntä.

- 6.2.6** Seuraavien muiden palvelujen ja/tai kolmansien osapuolten palvelujen tarjoaminen riippuu näiden palvelusopimusehtojen tekemisestä ja jatkamisesta: **ei mitään**. Näiden palvelusopimusehtojen irtisanominen mistä tahansa syystä lopettaa samanaikaisesti muut TBDS-palvelut ja/tai kolmannen osapuolen palvelut sekä niihin liittyvät palvelusopimusehdot.

7 Salassapitovelvollisuus

- 7.1** MAN T&B ja käyttäjä sitoutuvat noudattamaan vaitiolovelvollisuutta toisen osapuolen luottamuksellisista tiedoista sekä käyttämään niitä ainoastaan näiden palveluehtojen ja niiden tarkoitusperien soveltamiseen. Tämä velvoite on voimassa kolme (3) vuotta sopimuksen päättymisen jälkeen.
- 7.2** Yllä olevassa 7 kohdassa määritettyä salassapitoa ei sovelleta, kun toisen osapuolen luottamukselliset tiedot (i) olivat jo todistetusti tiedossa palvelusopimusta solmittaessa tai tulevat tietoon kolmannelta taholta, ilman että se loukkaa salassapitosopimusta, (ii) olivat yleisesti tiedossa palvelusopimusta solmittaessa tai tulevat sen jälkeen yleisesti tietoon, sikäli kuin se ei pohjaudu näiden palveluehtojen loukkaamiseen, (iii) kun yksi osapuoli saa käyttää niitä toisen osapuolen luvalla muihin tarkoituksiin näiden palveluehtojen ulkopuolella tai (iv) kun ne on saatettava tietoon lainmukaisten velvoitteiden tai tuomioistuimen tai viranomaisten päätöksen perusteella. Sikäli kuin sallittua ja mahdollista, tietoon saattamiseen velvoitettu osapuoli tiedottaa siitä ennalta toiselle osapuolelle ja antaa tälle mahdollisuuden ryhtyä toimenpiteisiin tietoon saattamista vastaan.



8 Muut määräykset

8.1 Tärkeä huomautus asiakkaille, joilla on TBM2-ajoneuvoja: Nykyinen MAN TeleMatics -sopimus irtisanotaan automaattisesti ostamalla "MAN ServiceCare S" - tai "MAN ServiceCare M" -tuote yhdessä "MAN Bridge" -tuotteen kanssa.

Jos palvelujen tarjoaminen ei ole mahdollista ylivoimaisen esteen takia, MAN T&B vapautetaan palvelujen tarjoamisesta vaikutuksen keston ja sen laajuuteen edellyttäen, että MAN T&B on ryhtynyt asianmukaisiin varotoimenpiteisiin seurausten välttämiseksi. Ylivoimainen este on MAN T&B:n vaikutuspiirin ulkopuolella oleva tapahtuma, joka estää MAN T&B:n täyttämästä velvollisuutensa kokonaan tai osittain, mukaan lukien palovahingot, tulvat, lakot ja lailliset työsulut sekä tämän vaikutuspiirin ulkopuolella olevat toimintahäiriöt tai viranomaismääräykset. Siihen kuuluu myös RIO-alustan toimimattomuus ylivoimaisen esteen vuoksi.

MAN T&B ilmoittaa käyttäjälle välittömästi ylivoimaisen esteen esiintymisen ja päättymisen sekä pyrkii tekemään kaiken voitavansa ylivoimaisen esteen korjaamiseksi ja rajoittamaan sen vaikutukset niin hyvin kuin mahdollista.

8.2 Jos näiden palveluehtojen jotkin määräykset ovat tehottomia tai muuttuvat tehottomiksi, se ei vaikuta muiden määräysten vaikuttavuuteen. Osapuolet sopivat tehottoman määräyksen sijaan voimassa olevan määräyksen, joka on mahdollisimman lähellä tehottoman määräyksen tarkoitusta ja päämäärää. Näissä palveluehdoissa oleva aukko täytetään vastaavasti.

8.3 MAN T&B:llä on oikeus luovuttaa tämän palveluehtosopimuksen oikeuksia ja/tai velvollisuuksia kokonaan tai osittain yrityksille, jotka ovat yhteydessä MAN T&B:hen Saksan osakeyhtiölain (AktG) 15 §:n jne. mukaan. Jos kaikki oikeudet ja velvollisuudet luovutetaan kokonaan, käyttäjällä on oikeus irtisanoa tämä palveluehtosopimus.

8.4 Käyttäjä ei ole ilman MAN T&B:n antamaa kirjallista hyväksyntää oikeutettu luovuttamaan tämän palveluehtosopimuksen oikeuksia ja/tai velvollisuuksia kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle.

8.5 Näiden palveluehtojen muutokset ja täydennykset on tehtävä kirjallisesti. Se pätee myös tämän kirjallisuusvaatimuksen kumoamiselle.

8.6 Tämä palveluehtosopimus on käytettävissä eri kansalliskielillä, joskin alkuperäisellä saksankielisellä versiolla on ristiriitaisuuksien esiintyessä etusija.

8.7 Tähän palveluehtosopimukseen sovelletaan Saksan liittotasavallan lakia (sulkien pois lainvalinnan). Toimivaltainen tuomioistuin riita-asioissa tai tämän palvelusopimuksen suhteen on Münchenissä.

* * *